

SĂRBĂTORIREA „ZILEI RECOLTEI 1971”

— bogat bilanț în realizări, îndemn spre noi succese în înflorirea continuă a agriculturii noastre socialiste

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

În prezența tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, a conducătorilor de partid și de stat, Capitala țării i-a cinstit pe lucrătorii ogoarelor

(Urmare din pag. 1)

cultă această cuvîntare, de aceea mă refer la aceste neajunsuri: cred că ei vor trage toate concluziile, că anul viitor se vor prezenta cu rezultate mai bune. Aș dori să avem un număr cit mai mare de cooperative agricole și de întreprinderi de stat care să candideze la „Ordinul Muncii” clasă I! (Aplauze puternice).

Este necesar să fie luate toate măsurile pentru a asigura înflorirea în viața a hoților Congresului al X-lea, privind dezvoltarea agriculturii. În primul rând, trebuie acordată o atenție mai mare folosirii fondului funciar. Anul acesta, cîteva sute de mii de hectare nu au fost lucrate în mod corespunzător, iar pe o suprafață însemnată nu s-au obținut nici un fel de recolte. Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor, Uniunea Națională a Cooperativelor Agricole de Producție, cît și consiliile populare nu aplică cu destulă fermitate legea apărării fondului funciar; ele nu au acționat pentru a se respecta prevederile legii privind interzicerea scoaterii din producție a unor suprafețe arabile. Se face încă risipă de pămînt deși, se știe, suprafața agricolă a României nu este prea mare, iar populația crește, nevoile de produse agroalimentare sporesc. Trebuie să facem în așa fel încît fiecare metru pătrat de pămînt să fie folosit în condiții cit mai bune. În afară de aceasta, trebuie să arătăm că există încă multe drumuri de tot felul, care scot din circuitul agricol mari terenuri, sînt suprafețe de zeci și zeci de mii de hectare pe care bălțile apă; după unele date, anul acesta, aceste suprafețe au fost de peste 200 de mii de hectare. Toate acestea diminuează mult posibilitățile de a sporii producția agricolă. Menționez aceste lucruri pentru că problema principală, mijlocul de bază pentru a obține producții agricole este pămîntul — și de felul cum îl folosim, cum îl fertilizăm, depinde obținerea unor recolte tot mai bune!

În al doilea rînd, este necesar să se realizeze în condiții mai bune programul de îmbunătățiri funciare, de descărieri și irigații — acestea constituind, de asemenea, una din condițiile principale în vederea obținerii de producții mari.

În al treilea rînd, se impune luarea tuturor măsurilor necesare în vederea asigurării de semințe de înaltă productivitate pentru întreaga suprafață și pentru toate planșele. Nu doresc să mai insist asupra acestei probleme. S-au întocmit, în această privință, programe de măsuri — și sper că ele nu vor rămîne numai în sertarele institutelor și stațiunilor experimentale, ci vor prinde viață, că ogoarele patriei noastre vor fi însemnate numai cu semințe de înaltă productivitate. Experiența îndelungată, dar mai cu seamă experiența acestui an, a demonstrat în mod grăitor că sîmînța are un rol hotărîtor în obținerea de recolte bune și sper că Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor va face din această sarcină o preocupare permanentă, de zi cu zi.

De asemenea, trebuie acordată mai multă atenție pomiculturii și viticulturii. În primul rînd este nevoie să se dea mai multă atenție selecțiilor de pomi și de vii, plantării de pomi și de vii de vîrstă cu calități superioare, de înaltă productivitate; trebuie arătat, în această ordine de idei, că s-a diminuat mult numărul vișinilor și ciresilor, deși avem zone întregi cu posibilități largi de a obține recolte mari de la aceste pomi fructiferi. În general, față de posibilitățile la acest an, a demonstrat în mod grăitor că sîmînța are un rol hotărîtor în obținerea de recolte bune și sper că Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor va face din această sarcină o preocupare permanentă, de zi cu zi.

De asemenea, trebuie acordată mai multă atenție pomiculturii și viticulturii. În primul rînd este nevoie să se dea mai multă atenție selecțiilor de pomi și de vii, plantării de pomi și de vii de vîrstă cu calități superioare, de înaltă productivitate; trebuie arătat, în această ordine de idei, că s-a diminuat mult numărul vișinilor și ciresilor, deși avem zone întregi cu posibilități largi de a obține recolte mari de la aceste pomi fructiferi. În general, față de posibilitățile la acest an, a demonstrat în mod grăitor că sîmînța are un rol hotărîtor în obținerea de recolte bune și sper că Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor va face din această sarcină o preocupare permanentă, de zi cu zi.

De aceea este necesar ca Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor, Uniunea Națională a Cooperativelor Agricole de Producție, uneltile județene ale cooperativei, toate organele agricole, consiliile populare, organele și

organizațiile de partid să ia toate măsurile necesare privind realizarea programului de dezvoltare a zootehniei, ameliorarea și îmbunătățirea pășunilor și fînelor și, în general, pentru o mai bună folosire a bazelor funciare. Trebuie să realizăm în cîteva ani o schimbare radicală a situației din zootehnie, spre a obține astfel cantități corespunzătoare de produse animale necesare creșterii nivelului de trai al poporului și a putea, totodată, asigura și unele dispoziții pentru exporturile prezente în plan — și pe care trebuie să le realizăm, evînd în vedere importurile mari de materii prime și de utilaje pentru industrie pe care va trebui să le facem și în viitor.

În general, se impune o mai mare preocupare pentru aplicarea cuceririlor științei în agricultură, pentru executarea la timp a lucrărilor și stringerea în bune condiții a recoltei. Voi da numai un exemplu în această privință: după calcul, deșeurile agricole de producție au creat un surplus în producție de 400.000 — 500.000 de tone mai mare. Vă închipuiți, deci, ce pierderi au existat datorită nestrîngerii la timp și în bune condiții a grîului! Și asemenea exemple s-ar putea da și în ce privește alte culturi.

Menționez toate acestea pentru a se înțelege mai bine marile rezerve de care dispune agricultura noastră, posibilitățile pe care le avem ca, în anii următori să realizăm și chiar să depășim producțiile stabilite în planul cincinal.

Măsurile luate la începutul acestui an privind mai buna organizare și retribuire a muncii în cooperative agricole de producție au creat un puternic avînt în rîndul tuturor cooperativelor. Este necesar să se aplice peste tot cu fermitate aceste măsuri, să perfecționăm în continuare organizarea muncii în întreprinderile agricole de stat și cooperative, să sporim rolul adunărilor generale în dezbaterile și stabilirea tuturor măsurilor privind dezvoltarea fiecărei cooperative. În general, este necesar ca atît consiliile de conducere ale cooperativei, cît și consiliile oamenilor muncii din întreprinderile agricole de stat și din întreprinderile pentru mecanizarea agriculturii să devină efectiv organe de conducere colectivă, care să asigure realizarea în bune condiții a tuturor sarcinilor privind creșterea producției în fiecare cooperativă, în fiecare întreprindere de stat.

Este necesar ca întreprinderile de mecanizare — care, de asemenea, au fost reorganizate în acest an, apropiindu-le mai mult de cooperative agricole și legîndu-le mai strîns activitatea de problemele producției agricole — să înțeleagă că veniturile lor depind de recoltele obținute, că sarcina mecanizatorilor este ca, împreună cu țărînimii cooperative, să asigure realizarea producțiilor prevăzute în plan; numai după aceste criterii vom aprecia activitatea întreprinderilor de mecanizare. Și ele vor beneficia de avantajele materiale, inclusiv de acordarea „Ordinului Muncii”, atunci cînd cooperativele pe care le deserveșc vor obține producții la care nu am reușit. Avem, de aceea, să impune să luăm toate măsurile spre a folosi în condiții cit mai bune și cu rezultate cit mai strălucite aceste importante mijloace financiare și materiale pe care le investim pentru dezvoltarea agriculturii noastre socialiste.

În actualul cincinal urmează să realizăm un mare volum de irigații — circa 1.200.000 de hectare. Pe alte sute de mii de hectare se vor desfășura acțiuni de descărieri, de îndigui, de ameliorări, de combatere a eroziunii solului, luată la un loc, suprafețele pe care se vor executa aceste lucrări depășesc, de asemenea, peste un milion de hectare. Toate acestea cer o muncă intensă din partea organizațiilor de specialiști, a tuturor cooperativei și întreprinderilor agricole, a consiliilor populare județene, orășenești și comunale. Trebuie să realizăm aceste acțiuni, deoarece numai astfel vom putea asigura baza creșterii în mod sustinut a producției agricole.

Vă spun dotarea agriculturii cu mașini agricole, asigurîndu-se pînă

la sfîrșitul cincinalului mecanizarea în fapt a tuturor lucrărilor. Este necesar însă ca Ministerul Industriei Construcțiilor de Mașini, Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor — care dispune, de asemenea, de un număr mare de întreprinderi de mecanizare și pentru producerea de mașini agricole — să ia toate măsurile în vederea perfecționării mașinilor agricole și realizării în întregime a programului de dotare a agriculturii cu toate mijloacele tehnice de care are nevoie.

De asemenea, în cincinalul actual agricultura urmează să primească cantități sporite de îngrășăminte minerale și alte substanțe chimice. Este necesar de aceea ca Ministerul Industriei Chimice să ia toate măsurile pentru a asigura livrarea la timp, și de calitate superioară, a îngrășămintelor, a erbicidelor și a celorlalte produse chimice, care sînt de o necesitate stringentă pentru dezvoltarea agriculturii noastre.

Așa cum se știe, avem însemnate prevederile de investiții atît pentru dezvoltarea industriei de construcții de mașini, cît și pentru industria chimică; trebuie însă ca și în această privință să fie luate măsuri hotărîte pentru a se realiza la timp aceste investiții! Chimistii, inginerii, cercetătorii, combinătele chimice au datorită să acorde mai multă atenție realizării produselor de care are nevoie agricultura.

După cum vedeți, la realizarea de producții agricole sporite concurem numai cel ce lucrează în agricultură, ci și multe alte ramuri ale industriei noastre socialiste. Dezvoltarea industriei se răsfrînge în mod nemijlocit și asupra agriculturii — deci și asupra creșterii bunăstării tuturor oamenilor muncii. Este necesar să se realizeze o mai bună colaborare între agricultură, industria construcțiilor de mașini, industria chimică, industria materialelor de construcții — ca să nu enumerăm decît pe cele principale — spre a putea realiza în întregime programul de dezvoltare a agriculturii pe care l-am prevăzut pentru acest cincinal.

Realizarea în viață a prevederilor cincinalului trebuie să ducă la sporirea substanțială a producției agricole, să asigure o mai bună aprovizionare a populației cu produse agroalimentare. Ne bucurăm, tovarășii, de faptul că aprovizionarea este bună, că în acest an piețele noastre au fost mai bine aprovizionate, că însuși comerțul s-a ocupat mai mult de prezentarea corespunzătoare a produselor. Vrem însă ca această situație să se îmbunătățească și mai mult dorim să asigurăm în acest cincinal o asemenea aprovizionare abundentă, încît să satisfacem din plin toate cerințele întregii noastre țări. Este posibil și depinde de noi să realizăm aceasta, tovarășii! (Aplauze puternice, urale).

Întrind seama de prevederile privind dezvoltarea societății noastre în perioada actualului cincinal, de puternică bază materială de care dispune agricultura, de numărul mare de specialiști pe care îl avem — și care va crește în acest cincinal — de cuceririle științei agricole ce le vom aplica în producție, putem aprecia că există toate condițiile pentru a realiza cu demnitate și succes programul elaborat de Congresul al X-lea cu privire la ridicarea agriculturii, pentru a face din aceasta o ramură de mare importanță, care să meargă în pas cu industria noastră socialistă. (Aplauze puternice, prelungite).

Dragi tovarășii,

Sărbătorind „Ziua recoltei” în acest an trebuie să ne gîndim la măsurile ce trebuie luate pentru a pune o bază treacă recoltei din anul viitor. Trebuie intensificat acțiunea pentru stringerea întregii recolte, pentru executarea în cele mai bune condiții a sîmînțării. Avem condiții prielnice pentru aceasta și trebuie să le folosim din plin.

În încheiere, doresc să exprim convîngerea conducerii de partid și de stat că țărînimii, oamenii muncii din agricultură, specialiștii nu vor precupeți nici un efort pentru a realiza în cele mai bune condiții sarcinile de mare răspundere ce le revin, că prin munca lor vor da viață prevederilor Congresului al X-lea, ridicînd agricultura noastră la nivelul dezvoltării industriei, aducînd astfel o contribuție tot mai însemnată — alături de clasa muncitoare, de toți oamenii muncii — la dezvoltarea patriei noastre socialiste, la bunăstarea întregului popor. (Aplauze puternice, prelungite; urale și ovaii).

Vă urez dumneavoastră, țărîni țărînimii, tuturor oamenilor muncii din agricultură, noi și tot mai mari succese în activitatea pe care o desfășurați pentru dezvoltarea agriculturii, pentru înflorirea patriei noastre socialiste! Multă sănătate și fericire! (Aplauze puternice, îndelung repetate. Răsună puternice urale și ovaii; se scandează „Ceașescu” și „P.C.R.”, „Ceașescu și poporul”; cei prezenți ovalează minute în șir pentru partid, pentru Comitetul Central, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceașescu).

le ale transformării socialiste, a satului, ale preocupării partidului nostru pentru ridicarea continuă a nivelului de viață al întregului popor, deci și al țărînimii. Pe măsură ce obținem noi progrese în dezvoltarea economiei, are loc procesul ridicării socialiste a satului, apropierea acestuia de oraș, proces care duce la încheierea și mai puternică a colaborării, unității și alianței trainice dintre oamenii muncii de la sate și clasa muncitoare, care devine astfel o clasă muncitoare tot mai unitară și constituie baza de nezdărnici a socialismului și comunismului. (Aplauze puternice, urale; se scandează „Ceașescu și poporul”).

Toate acestea demonstrează justetea politicii marxist-leniniste a partidului nostru, arată că Partidul Comunist Român știe să aplice legitiimități generale ale construcției noi oîndrului la condițiile concrete ale țării noastre, asigurînd astfel mersul ascendent al construcției socialiste, al dezvoltării României pe calea comunismului. (Aplauze puternice, urale).

Pe baza hotărîrilor plenarelor Comitetului Central din luna mai a acestui an, s-a trecut la elaborarea programelor privind dezvoltarea României pînă în anul 1990 — 2000. În acest cadru, agricultura va ocupa un loc însemnat. De asemenea, se vor stabili măsurile necesare privind ridicarea gradului de organizare și de civilizație al satelor. Avem în vedere că fîurirea societății socialiste multilateral dezvoltate și crearea condițiilor pentru trecerea la înfăptuirea comunismului în România vor duce la dispariția treptată a deosebirilor esențiale dintre sat și oraș, la apropierea nivelului de viață al oamenilor muncii de la sate de cel de la oraș, astfel ca în următorii 10—15 ani, întreaga viață a satelor noastre, ca de altfel și a orașelor, să cunoască profunde transformări revoluționare.

În acest context trebuie avute în vedere măsurile stabilite de Comitetul Executiv privind îmbunătățirea activității politico-educative, ridicarea conștiinței socialiste a întregului popor. Aceasta impune ca și la sate să se acorde mai multă atenție activității de educare și de formare a conștiinței socialiste a țărînimii, care — împreună cu clasa muncitoare și intelectualitatea — trebuie să asigure realizarea programului de dezvoltare a patriei noastre, ridicarea ei pe culmile înalte ale comunismului. (Aplauze puternice, urale).

În realizarea programului elaborat de Congresul al X-lea privind dezvoltarea agriculturii, un rol important revine consiliilor populare. Consiliile populare județene, orășenești și comunale trebuie să asigure folosirea rațională a tuturor mijloacelor de care dispune agricultura, să exercite un control și o îndrumare permanentă asupra întregii activități agricole. De asemenea, un rol de seamă revine organizațiilor de partid comunale, orășenești, comitetele județene de partid, care trebuie să-și îndeplinească rolul de forță politică conducătoare, asigurînd conducerea și îndrumarea agriculturii, a acestui important program de activitate al economiei noastre de care depinde pînă la urmă realizarea programului privind fîurirea societății socialiste multilateral dezvoltate în România. (Aplauze puternice, urale).

Dragi tovarășii,

Sărbătorind „Ziua recoltei” în acest an trebuie să ne gîndim la măsurile ce trebuie luate pentru a pune o bază treacă recoltei din anul viitor. Trebuie intensificat acțiunea pentru stringerea întregii recolte, pentru executarea în cele mai bune condiții a sîmînțării. Avem condiții prielnice pentru aceasta și trebuie să le folosim din plin.

În încheiere, doresc să exprim convîngerea conducerii de partid și de stat că țărînimii, oamenii muncii din agricultură, specialiștii nu vor precupeți nici un efort pentru a realiza în cele mai bune condiții sarcinile de mare răspundere ce le revin, că prin munca lor vor da viață prevederilor Congresului al X-lea, ridicînd agricultura noastră la nivelul dezvoltării industriei, aducînd astfel o contribuție tot mai însemnată — alături de clasa muncitoare, de toți oamenii muncii — la dezvoltarea patriei noastre socialiste, la bunăstarea întregului popor. (Aplauze puternice, prelungite; urale și ovaii).

Vă urez dumneavoastră, țărîni țărînimii, tuturor oamenilor muncii din agricultură, noi și tot mai mari succese în activitatea pe care o desfășurați pentru dezvoltarea agriculturii, pentru înflorirea patriei noastre socialiste! Multă sănătate și fericire! (Aplauze puternice, îndelung repetate. Răsună puternice urale și ovaii; se scandează „Ceașescu” și „P.C.R.”, „Ceașescu și poporul”; cei prezenți ovalează minute în șir pentru partid, pentru Comitetul Central, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceașescu).

(Urmare din pag. 1)

de sticlă, expun întreprinderi agricole de stat, cooperative agricole, întreprinderi de valorificare a legumelor și a fructelor. Se subliniază faptul că în urma repetatelor vizite făcute de secretarul general în piețele bucurestene, a indicațiilor date cu aceste prilejuri, s-au luat măsuri ca zilnic să fie aduse mii de tone de fructe, legume și alte produse agroalimentare. Cantitățile sînt de două ori mai mari ca în toamna trecută.

În hala centrală a fost amenajată o expoziție — adevărată cămară a lernii — cu produse puse în vânzare de fabricile de conserve și semipreparate de legume, de întreprinderile Centrale de valorificare a legumelor și fructelor.

Tovarășul Nicolae Ceașescu apreciază eforturile depuse pentru îmbunătățirea calității conservelor, recomandă continuarea diversificării a acestora, ținîndu-se seama de cerințele consumatorilor.

Se vizitează apoi standuri ale întreprinderilor agricole de stat, unități promotore ale progresului tehnic și tehnologiilor înalte în agricultură. Înălțînd înaltele conducătorii de partid, agricultura noastră de stat a pășit ferm în noua etapă de dezvoltare — producția intensivă, al cărei pivot este întreprinderea de tipul complexului industrial — formă de organizare specifică tehnologiilor moderne de producție, caracterizată prin înălțimea de valorificare a potențialului productiv.

În expoziție sînt prezentate, de asemenea, produse ale cooperativei agricole, desfășurate în cadrul asociațiilor cooperative de valorificare.

Tovarășul Nicolae Ceașescu apreciază calitatea produselor, rezultatele tot mai bune obținute de sectorul cooperatist al agriculturii și subliniază existența unor mari posibilități de sporire a recoltei și în proporții corespunzătoare a veniturilor unităților cooperative și a membrilor cooperatori. De asemenea, recomandă organelor comerciale și de valorificare a produselor să se țină mîsurile pentru aprovizionarea ritmică a piețelor, cu măriri de calitate. Spre exemplu, arată secretarul general al partidului, folosind experiența cooperativelor din județul Constanța, și în județul Ilfov se pot efectua suprafețele cultivate cu cartofi.

În incinta halelor se vizitează apoi sectorul de vînzare a cîrnii. În diversele compartimente sînt expuse diferite sortimente de porc, de vacă, miei de toamnă, și berbeci, păsări.

Tovarășul Nicolae Ceașescu se interesează de cantitățile puse în vânzare în ultimul timp și atrage din nou atenția organelor de resort să asigure permanent o bună și variată aprovizionare cu carne a populației. În mod deosebit, recomandă să nu se mai pună în vânzare carne de porc cu slănină.

La iesirea din hală, conducătorii de partid și de stat sînt întâmpinați de fructe și alte produse specifice toamnei. Mîi de cîșteni își exprimă bucuria de a avea din nou în mijlocul lor pe secretarul general, dau glas sentimentelor de dragoste și recunoștință pentru conducătorul partidului și statului, care, cu neobosită energie, se preocupă permanent de condițiile de trai ale oamenilor muncii, se află mereu în mijlocul poporului.

Pe platoul din spatele halei se află mii de tone de cartofi, varză și ceapă, fructe și alte produse specifice toamnei. Oprindu-se în fața unui dintre standuri, secretarul general al partidului dă indicații ca, pentru aprovizionarea de iarnă a populației, să se extindă vînzarea cartofilor și a cepei ambalate în plase.

O mare abundență de produse se află și în standurile producătorilor. Oaspeții parcurg cîteva sute de metri printre mesele pe care sînt expuse din belșug mărfurile aduse de cooperativele agricole și produse de întreprinderile agricole și de producătorii din preajma Capitalei și din județul Ilfov.

Pe platoul central din fața halelor s-au înfruntat zeci de mii de locuitori ai Capitalei și din județul Ilfov pentru a participa la adunarea populară închinată „Zilei recoltei”.

E o atmosferă însuflețitoare, de vibrant entuziasm popular, patriotic.

De pretutindeni răsună lozinci, ovaii pentru partid, pentru patria socialistă. Pe mari pancarte sînt înscrise cuvintele: „Ceașescu-P.C.R.”, „Trăiască Partidul Comunist Român în frunte cu secretarul general, tovarășul Nicolae Ceașescu”, „Trăiască și înflorască scumpa noastră patrie, Republica Socialistă România”, „Trăiască eroica clasă muncitoare”, „Trăiască și se întărească alianța dintre clasa muncitoare și țărînimii”, „Trăiască unitatea mișcării comuniste și muncitorești internaționale”.

În același timp nu conțeneșc minute în șir, în tribună la conducătorii de partid și de stat.

Deschizînd mingulii oamenilor muncii din Capitală și din județul Ilfov, organizat cu prilejul Zilei Recoltei, tovarășul Gheorghe Petrescu, președintele Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, a exprimat marea bucurie a tuturor celor prezenți de ală avea din nou în mijlocul lor pe iubitul conducător al poporului nostru, tovarășul Nicolae Ceașescu.

După ce a trecut în revistă succesele obținute în acest an în agricultură, succese care sînt rodul înalt al aplicării în viață de către țărînimii a politicii partidului, a amplului său program de dezvoltare a agriculturii, tovarășul Gheorghe Petrescu a înmînat diplome și premii acordate cooperativei agricole fruntase pe țară la cultura grîului. În întrecerea socialistă desfășurată în anul 1971, felicitînd călduros pe reprezentanții unităților fructuoase.

Locul I a fost ocupat de Cooperativa agricolă de producție din comuna Foeni, județul Satu Mare, care a realizat o producție medie de 4272 kg grîu la hectar.

Locul II de cooperative agricole de producție din Stoiceni-Olt, cu o producție medie de 4120 kg grîu la ha, Dor Măruț-Ialomița, cu 4102 kg la ha, și Dînaș-Timis, cu 4007 kg la ha.

Locul III a revenit cooperativei agricole de producție din Moldovenești, cu o producție de 3983 kg grîu la ha, Luna-Cluj, cu 3880 kg la ha, Bălăgești-Constanța, cu 3918 kg la ha și V. I. Lenin, din comuna Vîrșu-Braila, cu 3831 kg la ha.

Mențiuni au fost acordate cooperativei agricole de producție: Valea Lui Mihal — județul Bihor și Gîrla Mare din jud. Mehedinți.

În continuare au luat cuvîntul tovarășii Dumitru Tudose, erou al muncii socialiste, președintele C.A.P. Stoiceni, jud. Olt, Ion Vlad, erou al muncii socialiste, directorul I.A.S. „Insula Mare” a Brăilei, Ștefania Ionescu, președinta cooperativei agricole Putinești, din județul Teleorman, Gheorghe Cristea, muncitor la uzina „Sembătoarea” din București, Orosz Francisc, președintele C.A.P. Foeni, din județul Satu Mare, Ion C. Iures, directorul Stațiunii pentru mecanizarea agriculturii Horia, din județul Ilfov.

În aplauze entuziaste ale zecilor de mii de participanți la sărbătorile „Zilei recoltei”, a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceașescu.

Cuvîntarea secretarului general al partidului a fost urmărită cu atenție și subliniată în repetate rînduri cu aplauze și ovaii.

Cel prezenți și-au manifestat deplina lor adăziune la politica internă și externă a partidului și statului, hotărîrea de a munci neobosit pentru dezvoltarea multilaterală a societății noastre socialiste, pentru îndeplinirea mărețelor obiective stabilite de Congresul al X-lea al partidului.

În încheierea adunării populare, președintele Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, Gheorghe Petrescu, a mulțumit pentru aprecierile făcute de secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceașescu, pentru prețuirea pe care o acordă muncii rodnice a celor care făuresc belșugul holdelor.

După adunarea populară, conducătorii de partid și de stat sînt invitați să viziteze o tradițională mustrie.

Tovarășul Nicolae Ceașescu, celălalt oaspeți sînt conduși la plecare de un mare număr de cetățeni, care îi acclamă îndelung. Secretarul general al partidului răspunde cu căldură ovaiilor multimi.

Părăsind ambianța festivă, animată a Oborului, oaspeții se îndreaptă spre Sînești, localitate situată la circa 30 kilometri de Capitală, pe ar-

tera ce țale de-a curmezișul Bărăganului, grînarul țării, către Dunăre, spre Dobrogea. Cooperativa agricolă de producție „Drumul lui Lenin” din această localitate s-a pregătit să-l primească sărbătorite pe secretarul general al partidului și de stat. De-a lungul arterei, de la București la Sînești, în comunele Voluntari, Afumați, Lilești, locuitorii satelor tineri și vîrstnici, au ieșit în masă pentru a saluta cu căldură pe tovarășul Nicolae Ceașescu.

La Sînești, în fața sedului cooperativei agricole, se află în întîmpinare sute și sute de localnici, precum și cetățeni din satele învecinate.

Este o primire în spiritul tradițiilor de generoasă ospitalitate ale poporului nostru, cu pline și sare, cu flori, cu urări de bun venit, de sănătate și viață lungă, spre binele țării, al înfloririi continue a patriei.

Aici, la această cooperativă agricolă de producție, Ministerul Industriei Materialelor de Construcții a înființat un interesant experiment, constînd în construirea unei locuințe tip pentru inginerii și cadrele tehnice ale cooperativei. Ministrul Traian Ispas prezintă casa, dispusă pe două nivele, și încorporează patru apartamente. Secretarul general al partidului apreciază inițiativa ministrului și recomandă că, în unele detalii ale sale, proiectul să fie revizuit, iar soluțiile să conducă la redimensionarea unor din părțile de acces, la ridicarea gradului de confort și funcționalitate a dependințelor.

În această suită de preocupări sînt înfăptuite două noutăți în materie de construcții adecvate specificului și necesităților cooperativei agricole de producție. Mai întîi, un grad-tip din prefabricate, pe care Ministerul Industriei Materialelor de Construcții îl livrează în două variante, sub formă de părți componente ieftine și simple acestea sînt astfel concepute și realizate încît urmează să fie asamblate de către cooperatori printr-o simplă înmînare a unor buloane. Grajdul este conceput pentru a celor mai noi tehnologii în materie de zootehnie. Calitățile pe care le întrușene, ca de altfel și ale pălului pentru porumb, prezentat în continuare, sînt unanim apreciate. Ele economisesc materiale de construcție, cum sînt lemnul și metalul, oferind un grad de funcționalitate superior, înmînînd construcțiilor din cooperative o linie modernă.

În incinta cooperativei agricole din Sînești, Centrala Industrială de prefabricate din beton a organizat o cuprinzătoare expoziție de materiale noi de construcție cu destinații specifice rurale, precum și unele cu utilizări generale în construcții.

Realizările înfăptuite în această expoziție în aer liber sînt apreciate ca valoroase și se recomandă specialiștilor să depună noi și noi eforturi pentru îmbunătățirea performanțelor produselor realizate, pentru obținerea de noi materiale de construcție ieftine și cu însușiri superioare, să se ia toate măsurile pentru producerea în serie mare a ceea ce s-a dovedit valoros și este căutat pe piață ca marfă de calitate.

În cadrul natural de un pitoresc insolit al „Popasului Sînești”, organizații „Zilei recoltei” din județul Ilfov au pregătit și o altă veritabilă surpriză: Expoziția Institutului de cercetări pentru legumicultură și floricultură. Se face recomandarea introducerii în marea producție a rezultatelor cercetării, pentru ca într-adevăr, oamenii de știință să-și aducă o contribuție din ce în ce mai substanțială la sporirea recoltei, pentru ca agricultura socialistă să beneficieze din plin de roadele cercetării.

Rezultate la fel de valoroase înfăptuiează Expoziția Industrială lăptelui din județul Ilfov. Sînt apreciate, de asemenea, expozițiile de artizanat și cea de produse industriale a C.A.P.-Otopeni.

Conducătorii de partid și de stat sînt invitați să ia parte apoi la un frumos spectacol folcloric, prezentat în pîdurea de stejari de la Sînești de către artiști amatori din județ.

În încheierea vizitei, Comitetul județean Ilfov al P.C.R. și Consiliul popular județean au oferit o masă tovarășească în cinstea oaspeților.

(AgerPres)

viața internațională

Ațiuni ale patrioților sud-vietnamezi și cambodgieni

Saigon 4 (Agerpres). — Unitățile Frontului de Eliberare Națională din Vietnamul de sud au declanșat noi acțiuni împotriva pozițiilor american-saigoneze. Agenția Eliberarea relatează că în perioada 14-20 septembrie, în urma atacurilor declanșate de patrioți cu rachete și mortiere asupra bazei militare de la Tai Ninh, 250 de soldați inamici au fost scoși din luptă. Patrioții au angajat lupte și în delta fluviului Mekong, atacând mai multe puncte fortificate saigoneze. Pierderile inamice

cui în această zonă se ridică la 2000 de militari.

Phnom Penh 4 (Agerpres). — Agenția khmeră de informații relatează că în noaptea de 25 spre 26 septembrie forțele de eliberare din Cambodgia au declanșat puternice atacuri asupra pozițiilor fortificate ale trupelor saigoneze. În urma luptelor angajate în provincia Kompongsop, patrioții au scos din luptă 110 mașini militare și au distrus și avariat 20 de tancuri și blindate inamice.



MOZAMBIC. Alături de alte popoare aflate încă sub dominație portugheză, poporul mozambican își continuă lupta pentru eliberarea națională. În foto: Un detașament de femei, aparținând forțelor patriotice de eliberare din Mozambic, în marș

Comunicat comun polono-cehoslovac

Varșovia 4 (Agerpres). — La încheierea întâlnirii dintre conducătorii de partid și de stat ai R.P. Poloniei, în frunte cu Edward Gierek, prim-secretar al C.G. al P.M.U.P., și

R.S. Cehoslovaciei, în frunte cu Gustav Husak, secretar general al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, a fost dat publicității un comunicat în care se arată că, cu acest prilej, a avut loc un schimb de păreri în probleme legate de dezvoltarea colaborării dintre partidele și guvernele celor două țări. A fost relevată dezvoltarea cu succes a colaborării economice și tehnico-stiințifice și au fost apreciate rezultatele coordonării planurilor economice pe anii 1971-1975 și ale acordului comercial de lungă durată încheiat pe această bază. În cursul întâlnirii, au fost abordate, totodată o serie de probleme de interes comun ale vieții internaționale.

Lucrările celui de-al XIX-lea Congres al Uniunii Creștin-Democrate

Bonn 4 (Agerpres). — Luni au început la Saarbrücken lucrările celui de-al XIX-lea Congres al Uniunii Creștin-Democrate, principală formațiune politică de opoziție din R.F. a Germaniei. Dintre problemele înscrise pe ordinea de zi se detașează cea referitoare la alegerea unui nou președinte al partidului în locul lui Kurt Georg Kiesinger, care a cerut să fie înlocuit.

Pentru funcția de lider cele mai mari șanse le au, potrivit observatorilor, Rainer Barzel, liderul grupului parlamentar U.C.D.-U.C.S. din Bundestag, și Helmut Kohl, vice-președinte al U.C.D. După cum anunță agenția D.P.A., fostul cancelar Kurt Georg Kiesinger, a fost ales în funcția de președinte de onoare al Uniunii Creștin-Democrate.

Discursul președintelui Perului

Lima 4 (Agerpres). — Într-un discurs rostit la întrunirea din orașul Arequipa, prilejuită de împlinirea a trei ani de la preluarea puterii, președintele Perului, Juan Velasco Alvarado, a reafirmat hotărârea guvernului său de a acționa pentru realizarea completă a obiectivelor vizând restructurarea socială și economică a țării. Evocând evenimentele de la 3 octombrie 1968, cînd a fost înlăturat Fernando Belaunde, fostul șef al statului, Alvarado a declarat că acestea au însemnat începutul unui proces de transformări progresiste în întreaga țară, menționând, între altele, exproprierea companiei petroliere nord-americane „International Petroleum”, măsurile privind exploatarea zăcămintelor miniere, impulsivitatea aplicării reformei agrare. Referindu-se la politica externă a guvernului său, președintele peruan a declarat că „Peru promovează o politică de independență reală, întemeiată pe principiile dreptului și pe hotărârile de a întreprinde relații cu toate țările lumii, fără nicio excepție”. În acest sens, el a menționat că guvernul peruan studiază în prezent posibilitatea restabilirii relațiilor cu Cuba. După cum se știe, Peru a stabilit, la începutul acestui an, relații diplomatice cu R.P. Chinei.

Șeful statului peruan a atras, apoi, atenția asupra faptului că „elementele conservatoare s-au unit împotriva guvernului”, dar a precizat că „au fost luate măsuri pentru apărarea drepturilor poporului”. În mod simbolic, președintele Alvarado a semnat, în prezența participanților la adunare, proiectul de măsuri pentru exploatarea de către stat a zăcămintelor cuprifere de la „Cerro Verde”.

Belgrad

Deschiderea festivalului internațional „Bucuria Europei”

Belgrad 4 — Corespondentul Agerpres, George Ionescu, transmite: La Belgrad a început tradiționalul Festival internațional al formațiilor artistice de copii, intitulat „Bucuria Europei”. La actuala ediție, la care participă formații din 14 țări, România este reprezentată de Ansamblul artistic al pionierilor din județul Hunedoara.

În cadrul programului inaugural al acestei manifestări ansamblul artistic hunedorean a prezentat un program conceput pe ideea unei călătorii cu „Vaporasul vacanței”. Expriind mesajul de prietenie către copiii de pretutindeni, spectacolul formației românești de pionieri, care s-a bucurat de succes deosebit, înmănușat într-o ambianță de veselie cîntăce și dansuri din folclorul românesc, muzică ușoară, slagăre pionierescă.

Moscova 4 (Agerpres). — La Termocentrala Iavon — cea mai mare din Tadzhikistan — a fost dat în funcțiune al treilea agregat. Termocentrala este destinată aprovizionării cu aburi industriale și energie electrică a marelui combinat electrochimic de la Iavon, a căruia primă linie de producție va fi dată în exploatare spre sfîrșitul acestui cîcinal.

Vești din țările socialiste

Havana 4 (Agerpres). — În Cuba a început strîngerea celei de-a doua recolte de orez din acest an. Provinciile Mantanzas și Pinar del Rio au îndeplinit deja sarcinile de plan. Paralel cu recoltatul au început lucrările de înfrumusețire. Lucrătorii din provincia Mantanzas au înfrumusețat 10.000 hectare, cu 3.000 mai mult decît în anul trecut.

Belgrad 4 (Agerpres). — O nouă fabrică pentru producerea materialelor termoizolante a fost dată în exploatare în orașul Jugostav Zrenjanin. Această întreprindere, complet automatizată, va produce anual 23.000 tone de diverse materiale de construcții, care vor fi larg folosite în calitate de izolatoare termice la executarea diverselor obiective industriale.

Varșovia 4 (Agerpres). — La Academia de științe medicale din Wrocław a fost pus în funcțiune un calculator electronic special. De tip „Odra”, calculatorul prelucrează zilnic mii de date posibile, „cîștite” cu ușurință electrocardiogramelor și rezultatele măsurătorilor tensiunii arteriale. Medicii introduc în calculator toate datele posibile privind starea pacientului înaintea intervenției chirurgicale, iar mașina „hotărăște” dacă operația trebuie să aibă loc imediat sau mai târziu.

EVENIMENTUL PE SCURT

• LA IBARAKI A AVUT LOC constituirea unui consiliu prefectural pentru restabilirea relațiilor diplomatice japoano-chineze. După cum relevă agenția China Nouă, la adunarea de constituire a consiliului, la care au participat numeroși reprezentanți ai opiniei publice japoneze, a fost adoptată o declarație în care se afirmă sprijinul față de restabilirea drepturilor legitime ale R.P. Chinei în Organizația Națiunilor Unite.

• VIOARA LUI PAGANINI, construită în 1742 de maestrul Guarnieri din Cremona, va părăsi luna aceasta Genova, pentru a vibra din nou sub arcului unor celebri violoniști temporari în cadrul unor festivaluri la Frankfurt. Pretiosul instrument, asigurat pentru suma de 200 milioane lire italiene, va fi transportat de la Genova spre Frankfurt cu un avion special.

• MIȘCAREA DE PROTEST DIN CANADA, împotriva hotărîrii Statelor Unite de a efectua experiențe nucleare subterane pe insula Amcika, în amplorae. Un grup de parlamentari canadieni, în care sînt reprezentate toate principalele partide politice, a hotărît să întreprindă o vizită la Washington pentru a protesta pe lângă guvernul american împotriva urmărilor periculoase pe care le-ar avea pentru Canada exploziile nucleare proiectate.

Duminică, la Montreal, cîteva sute de studenți de la universitățile și colegiile din acest oraș au organizat o demonstrație de protest pe autostrada ce duce spre Statele U-

nite, cerînd anularea exploziei nucleare din insula Amcika. Manifestații asemănătoare de protest au fost organizate și în alte localități din Canada, aflate la granița cu S.U.A.

• PETER NIXON, MINISTRUL FLOTEI COMERCIALE ȘI TRANSPORTURILOR AL AUSTRALIEI, a examinat luni, la Moscova, cu Boris Bugaev, ministrul aviației civile al Uniunii Sovietice, probleme privind comunicările aeriene dintre cele două țări. Ministrul australian se află în capitala Uniunii Sovietice la invitația lui Boris Bugaev.

În aceeași zi, Peter Nixon a discutat probleme privind comerțul sovieto-australian cu Nikolai Patolichev, ministrul comerțului exterior al U.R.S.S.

• CEA DE-A 11-A CONVORBIRE dintre reprezentantul guvernului R.D. Germane, Gunter Kohrt, secretar de stat în Ministerul Afacerilor Exter-

ne, și reprezentantul Senatului vest-berlinez, Ulrich Müller, director senatorial, a avut loc la 4 octombrie, în capitala R.D.G.

• ÎN CAPITALA FRANȚEI s-a desfășurat duminică o manifestație în favoarea mișcării americane de culoare, Angela Davis, aflată, de aproape un an de zile, într-o închisoare din San Rafael (statul California). Peste 20.000 de persoane au defilat în plin centru al Parisului, cerînd eliberarea Angelei Davis.

• ÎN CAPITALA R.P. BULGARIEI, s-a deschis cea de-a patra Expoziție-tîrg internațională de carte, avînd ca deviză „Cartea în slujba păcii și progresului”. Actuala ediție a expoziției-tîrg a atras participarea a peste 450 de edituri din 23 de țări.

Prezentă la toate edițiile de pînă acum ale acestei manifestări culturale internaționale, România a expus în acest an, prin întreprinderea de comerț exterior „Libri” peste 750 de titluri reprezentînd producția de carte a 22 de edituri din București, Cluj și Iași.

azi... azi... azi...

5 OCTOMBRIE

• Se împlinesc 94 de ani de la nașterea poetului și publicistului Ștefan Petrică (m. 1904).

• 90 de ani de la nașterea lui Barbu Lăzăreanu, scriitor și publicist (m. 1957).

• 238 de ani de la nașterea scriitorului francez Denis Diderot (m. 1784).

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme relativ frumoasă cu cerul schimbător. Vîntul va sufla slab pînă la potrivit din sectorul nord-vestic. Minimele vor fi cuprinse între 3 și 6 grade, iar maximele vor oscila între 16 și 19 grade. Dimineața, ceață.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Simon Bolivar (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); ARTA: Secretul planetei maimuțelor (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TINERETULUI: Cermen (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); INDEPENDENȚA: B. D. intră în acțiune (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Asedul (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TINERETULUI: Cazul C. I. (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); U-nirea: În ghiera invizibilă ale dr. Mabuse (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Sunetul muzicii, seriile I și II (orele 10,30; 17,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Genova de Brabant (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

5 NOIEMBRIE

OMUL care nu poate fi acuzat (orele 18,00 și 20,00).

OCNA SIBIULUI: Medicul de la asigurări (orele 18,00 și 20,00).

BAZNA-BĂI: Răpirea fecioarelor (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Cînd pentru infern (orele 18,30 și 20,30).

TELEVIZIUNE

18,00 Deschiderea emisiunii. Emisiune literară.

18,15 Toate pinzele sus! Emisiune pentru pionieri.

18,45 Jean Pierre Jumez (Franța) interpretează la chitară.

19,00 Itinerar plastic românesc.

19,15 Publicitate.

19,20 1.001 de seri.

19,30 Telegazeta de seară.

20,00 Reflector.



Cadru din filmul Simon Bolivar, care rulează la cinematograful „Pacea” din Sibiu

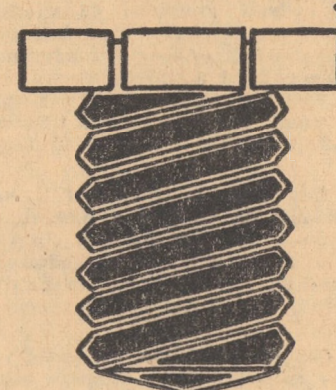
Oficiul de îmbunătățiri funciare SIBIU

str. Someșului nr. 49,
ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ
pentru șantierul din Mediaș:
— EXCAVATORISTI
— BULDOZERIȘTI.
Informații suplimentare, la telefon 1 16 75.

Autobaza T.A. Sibiu

ANUNȚĂ
că începînd cu data de 3 octombrie 1971,
a intrat în vigoare
NOUL MERS AL AUTOBUZELOR.
„Mersul autobuzelor” ediția 1971/1972, se găsește de
vînzare la casele de bilete din autogară, prețul fiind
10 lei exemplarul.

fabrica de ȘURUBURI MEDIAȘ



PRODUCE ȘI
LIVREAZĂ PE BAZĂ
DE REPARTIȚIE

organe
de
asamblare
ca
suruburi,
nituri,
etc.



Întreprinderea de materiale de construcții și prefabricate „MACO” Sibiu

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:
— 1 macaragiu auto, pentru macara de 5 tone.
Informații, la serviciul personal, telefon 2 24 18.

Întreprinderea „11 Iunie” Cisnădie

ANUNȚĂ
ținerea unui concurs, pentru ocuparea unui post
de maestru filator.
Concursul va avea loc la data de 15 octombrie
1971.
Condițiile de prezentare, sînt cele prevăzute de
H.C.M. 1061/1959.

I.C.S. Produse Industriale MEDIAȘ

VINDE LA LICITAȚIE,
ce va avea loc în camera nr. 14, a Judecătoriei
Mediaș, la data de 16 octombrie 1971, ora
9 a.m.
UN AUTOTURISM FORD ANGLIA și UNA CASĂ
situată în Mediaș, str. Tîrnavei, nr. 22.

MICA PUBLICITATE

VIND pastă de var, veche. Informații, telefon 1 31 66.
VIND cești chinezești, veritabile. Informații, str. Banatului 1, familia Pop.

Finita la commedia

„Cursa electorală” cu un singur candidat: de la Saigon s-a încheiat duminică în aceeași atmosferă de tensiune, violență și ilegalitate în care a fost pregătită. „Infruntarea” Thieu contra... Thieu, pusă la cale cu multă grijă și însoțită de retragerea celorlalți doi candidați la „președinție” (generali Ky și Minh), a luat sfîrșit.

Știrile transmise de agențiile de presă nu lasă însă nici o îndoială asupra faptului că cifrele privind voturile sînt în întregime inventate. Numai cu cîteva ore înainte de încheierea „centrelor de votare”, 75 la sută din numărul celor înscrși pe liste nu se prezentaseră încă la urne. Apelurile insistente adresate prin radio cetățenilor sud-vietnamezi au rămas fără rezultat. La ordinul comandantilor, doar o serie de militari sud-vietnamezi s-au prezentat la urne, unii dintre ei se aflau internați în spital și erau transportați cu ambulanțe speciale la „centre de votare”. Cîrja lui Thieu de a-și asigura voturile unor militari dezvăluie intenția de a salva măcar aparențele acestei sinistre fraude electorale, deosebite, după cum declara un călător budist ziaristilor prezenti la Saigon, „chiar dacă ar fi obținut un singur vot, generalul tot ar fi fost învingător”.

Notă externă

Scopul înscenării electorale de la Saigon — repudiată de masele largi ale populației sud-vietnameze — a fost dezvăluit de însăși presa americană, care a arătat deschis că aleggerile se înscriu pe linia binecunoscutei politici de „vietnamizare” promovată de Washington.

Populația sud-vietnameză nu a putut fi însă îndusă în eroare de această ridicolă înscenare. Pe fundalul unei puternice stări de nemulțumire, la Saigon, Da Nang, Hue au răsunat explozii, grupuri de studenți

și budisti au organizat demonstrații de protest de o amploare fără precedent, care au determinat intervenția poliției și armatei. Incidente similare s-au petrecut la încă 7.500 „centre de votare” din țară. Potrivit primelor date, ciocnirile s-au soldat cu moartea a 20 de persoane și răniirea altor 100. La Da Nang situația continuă să rămîină foarte încordată.

Pe de altă parte, în ziua simulacru-
lui electoral, patrioții sud-vietnamezi
au lansat atacuri cu rachete și mor-
tiere în 12 orașe și asupra unor in-
stalatii militare americano-saigoneze
de importanță majoră, printre care
bazele aeriene de la Bien Hoa și Da
Nang, tabăre militare de la Vung
Tau.

MIHAI FABIAN